

九十八學年度第二學期 輔仁大學翻譯學研究所 跨文化溝通研究方法 授課時間表

日期		01/03 星期日	01/04 星期一	01/05 星期二	01/06 星期三	01/07 星期四	01/08 星期五
二	09:10 10:00	跨文化傳播理論總論 (1):語言與文化 CF 教室 謝怡玲					
三	10:10 11:00						
四	11:10 12:00						
E1	18:40 19:30	跨文化傳播理論總論 (2):文化融合與衝突 CF 教室 謝怡玲	從傳播角度檢視口筆 譯活動 CF 教室 謝怡玲	口譯員的主體性 (一):口譯員的多樣性 與其角色認知 CF 教室 謝怡玲	口譯員的主體性 (二):口譯活動中的人 際關係 CF 教室 謝怡玲	口筆譯員的多重功能 CF 教室 謝怡玲	
E2	19:40 20:30						
E3	20:40 21:30						
日期		01/10 星期日	01/11 星期一	01/12 星期二	01/13 星期三	01/14 星期四	01/15 星期五
五	13:40 14:30				應用語言學：口筆譯 研究方法（二） CF 教室 謝怡玲		
六	14:40 15:30						
七	15:40 16:30						
E1	18:40 19:30	口譯研究的多面向：多 方對話、互構溝通情境 CF 教室 謝怡玲	社會科學：口筆譯研究 方法（一） CF 教室 謝怡玲	語言系統 vs. 語說： 口譯活動中角色界定的 困難 CF 教室 謝怡玲	口譯活動與社會公 義：從醫療口譯談起 CF 教室 謝怡玲	開放座談：翻譯研究 面臨的挑戰與契機 CF 教室 謝怡玲	
E2	19:40 20:30						
E3	20:40 21:30						

備註：配合調課的課程有 01/04 筆譯習作（一）：中譯英，01/04、01/11 進階筆譯（一）：英譯中，01/07、01/14 翻譯作品評析、01/07、01/14 進階筆譯（一）：中譯英、01/14 法律翻譯（一）：英譯中。